

LOT 5  
CONTRACT SUBSECVENT DE PRESTARI SERVICII NR. 4  
LA ACORDUL CADRU NR. 25284/13.10.2017

## 1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Prezentul Contract privind prestarea de servicii de înregistrare sistematică a imobilelor în Sistemul Integrat de Cadastru și Carte Funciară prin Programul Național de Cadastru și Carte Funciară, încheiat în conformitate cu Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice și în baza acordului cadru nr. 25284 din data de 13.10.2017 pentru **Lot 5: Servicii de înregistrare sistematică în Sistemul Integrat de Cadastru și Carte funciară a imobilelor situate în 4 UAT din județul Bacău**, conform definițiilor prezentate în cele ce urmează, este încheiat de către și între:

**AGENȚIA NAȚIONALĂ DE CADASTRU ȘI PUBLICITATE IMOBILIARĂ**, cu sediul în București, Splaiul Independenței nr. 202 A, sector 6, telefon 021/317.73.39, fax 021/316.52.24, e-mail: [office@ancpi.ro](mailto:office@ancpi.ro), cod fiscal 9051601, cont IBAN RO45TREZ23G510103580101X deschis la ATCP-MB și cont IBAN RO61TREZ23G510103580102X deschis la ATCP-MB, reprezentată de **domnul Laurențiu Alexandru BLAGA – Presedinte - Director General**, în calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte

și

**S.C. RAMBOLL SOUTH EAST EUROPE S.R.L.**, cu sediul în București, Str. Turturelelor, Nr. 11A, et. 8, sector 3, telefon/fax: 021.232.01.82, e-mail: [RambollSEE@ramboll.com](mailto:RambollSEE@ramboll.com), înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/14062/2014, cod fiscal: RO12540535, cont IBAN RO73TREZ7005069XXX009618 deschis la ATCP MB, reprezentată prin **domnul Silviu STOICA – Director General**, în calitate de **PRESTATOR**, pe de altă parte.

Achizitorul și Prestatorul vor fi denumiți în continuare, în mod individual "**Partea**" și în mod colectiv "**Partile**".

## 2. DEFINIȚII

**Art. 2.1.** Termenii sunt definiți în Acordul cadru nr. 25284 din data de 13.10.2017 și/sau în Caietul de Sarcini.

SC RAILROAD SOUTH EASTERN ONE SIX  
REGISTERED  
OFFICE OF THE  
SECRETARY OF THE  
STATE

### 3. OBIECTUL CONTRACTULUI

**Art. 3.1.** Prestatorul se obligă să presteze Servicii de înregistrare sistematică în Sistemul Integrat de Cadastru și Carte funciară a imobilelor situate în **UAT Letea Veche** din **județul Bacău**, astfel cum sunt acestea detaliate în **Anexa nr. 1- Detalierea Serviciilor Contractului** la prezentul Contract subsecvent („Serviciile”).

### 4. DURATA CONTRACTULUI

**Art. 4.1.** Prezentul Contract intra în vigoare la data constituirii garanției de bună execuție și își va înceta efectele după îndeplinirea tuturor obligațiilor de către ambele părți.

**Art. 4.2.** Garanția de bună execuție se constituie în maxim 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului subsecvent de către ambele părți.

**Art. 4.3.** Contractul încetează de plin drept la data îndeplinirii integrale a tuturor obligațiilor contractuale.

### 5. PREȚUL CONTRACTULUI

**Art. 5.1.** Prețul total estimat convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit Prestatorului de către Achizitor, este de 533.736,00 lei la care se adaugă 101.409,84 lei reprezentând T.V.A. (19%), în total suma de 635.145,84 lei. Prețul total al contractului este detaliat în **Anexa nr. 2 – Detalierea Prețului Contractului** și acesta a fost determinat pe baza Prețurilor unitare specificate în Propunerea Financiară a Prestatorului și a cantităților estimate de Servicii care vor fi prestate.

**Art. 5.2.** Prețul unitar/hectar aferent serviciilor ce vor fi prestate, este cel declarat în Propunerea Financiară a Prestatorului, la care se adaugă TVA. Prețul unitar este ferm în lei pentru întreaga perioadă de valabilitate a prezentului Contract subsecvent.

**Art. 5.3.** În cazul în care legislația fiscală română va fi modificată, iar modificările apărute vor impacta prevederile prezentului contract, clauzele care vor fi afectate se vor modifica corespunzător în baza actului normativ de modificare, prin încheierea unui act adițional.

### 6. MODALITATI DE PLATA

#### Art. 6.1.

a) Plata serviciilor se va efectua în tranșe, în conformitate cu art. 6.3. din prezentul contract.

b) Sursa de finanțare: bugetul de stat, în cadrul proiectului major „Creșterea gradului de acoperire și de incluziune a sistemului de înregistrare a proprietăților în zonele rurale din România”, cod SMIS 2014+ 120063, finanțat prin Programul Operațional Regional 2014-2020, Axa prioritară 11, subdiviziunea bugetară 58.01.01 și 58.01.02.

**Art. 6.2.** Prestatorul va emite facturile aferente livrărilor doar după finalizarea prestării serviciilor din cadrul fiecărei livrări și acceptarea acestora conform procedurii de acceptare a serviciilor, menționată în Caietul de sarcini.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is crucial for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

2. The second part of the document outlines the various methods and tools used to collect and analyze data. It highlights the need for consistent and reliable data collection processes to support informed decision-making.

3. The third part of the document focuses on the role of technology in data management and analysis. It discusses how modern software solutions can streamline data collection, storage, and reporting, thereby improving efficiency and accuracy.

4. The fourth part of the document addresses the challenges associated with data security and privacy. It stresses the importance of implementing robust security measures to protect sensitive information from unauthorized access and breaches.

5. The fifth part of the document discusses the importance of data quality and integrity. It notes that high-quality data is essential for generating accurate insights and reports, and it provides guidelines for ensuring data reliability.

6. The sixth part of the document explores the role of data in strategic planning and performance management. It explains how data-driven insights can help organizations identify trends, set goals, and track progress effectively.

7. The seventh part of the document discusses the importance of data literacy and training. It emphasizes that all employees should have a basic understanding of data to make the most of the organization's data resources.

8. The eighth part of the document concludes by summarizing the key points discussed and reiterating the importance of a data-driven approach in achieving organizational success. It encourages a culture of continuous learning and improvement in data management practices.

9. The ninth part of the document provides a brief overview of the current state of data management in the industry, highlighting key trends and emerging technologies.

10. The tenth part of the document offers practical recommendations and best practices for implementing a successful data management strategy. It includes advice on selecting the right tools, defining roles and responsibilities, and establishing clear data governance policies.

11. The eleventh part of the document discusses the importance of data ethics and responsible data use. It emphasizes that organizations must be transparent about their data practices and ensure that data is used in a fair and ethical manner.

12. The twelfth part of the document provides a final summary and outlook for the future of data management. It expresses optimism about the potential of data to drive innovation and growth, while also acknowledging the challenges that lie ahead.

13. The thirteenth part of the document includes a list of references and sources used in the document. It provides a comprehensive list of books, articles, and reports that provide further information on the topics discussed.

14. The fourteenth part of the document contains a glossary of key terms and definitions used throughout the document. This helps to ensure clarity and consistency in the use of terminology.

15. The fifteenth part of the document provides contact information for the author and the organization. It includes details on how to reach the author for further inquiries or feedback.

16. The sixteenth part of the document includes a list of acknowledgments, thanking individuals and organizations that provided support and assistance during the research and writing process.

17. The seventeenth part of the document contains a list of appendices, which include additional data, charts, and tables that provide further detail on the topics discussed in the main text.

**Art. 6.3.** Plata Serviciilor se va realiza după cum urmează:

**A.** Pentru **Livrarea nr. 1 - Raport preliminar/UAT**, valoarea tranșei este de 10 % din valoarea estimată/UAT, iar plata serviciilor se va face în baza următoarelor documente:

a) Proces verbal de acceptanță a Serviciilor aferente Livrării nr. 1 (în original) întocmit și semnat de către reprezentanții autorizați ai Achizitorului.

b) Factura aferentă Livrării nr. 1, emisă de Prestator și înregistrată la sediul ANCPI (în original).

**B.** Pentru **Livrarea nr. 2 - Documente tehnice ale cadastrului - copie spre publicare**, valoarea tranșei de plata este de 60% din valoarea corespunzătoare numărului de hectare efectiv realizat/executat, aferent fiecărui UAT din cadrul Contractului. Plata serviciilor se va face în baza următoarelor documente:

a) Proces verbal de acceptanță a Serviciilor aferente Livrării nr. 2 (în original), întocmit și semnat de către reprezentanții autorizați ai Achizitorului.

b) Factura aferentă Livrării nr. 2, emisă de Prestator și înregistrată la sediul ANCPI (în original).

**C.** Pentru **Livrarea nr. 3 – Documente tehnice ale cadastrului – copie finală**, valoarea tranșei de plată este de 30% din valoarea corespunzătoare numărului de hectare efectiv realizat/executat aferent fiecărui UAT din cadrul Contractului. Plata serviciilor se va face în baza următoarelor documente:

a) Proces verbal de acceptanță a Serviciilor aferente Livrării nr. 3 (în original) întocmit și semnat de către reprezentanții autorizați ai Achizitorului.

b) Factura aferentă Livrării nr. 3, emisă de Prestator și înregistrată la sediul ANCPI (în original).

**Art. 6.4.** În situația în care pe parcursul derularii Contractului Subsecvent apar situații în care un anumit număr de hectare aferent imobilelor cu proprietari neidentificați, este subiect al înscrierii provizorii a UAT-ului, plata pentru serviciile corespunzătoare acelor suprafețe se va limita la 10% din prețul unitar pe hectar.

**Art. 6.5.** În cazul imobilelor înscrise în sistemul integrat de cadastru și carte funciară la data predării datelor către Prestator, respectiv cele care au carte funciară și geometrie asociată, plata pentru serviciile corespunzătoare numărului de ha aferent acestor imobile se va limita la 50% din prețul unitar/ha. Data predării datelor este data la care Prestatorul primește accesul la sistemul integrat de cadastru și carte funciară prin aplicația WEB CadGen, care-i permite descărcarea fișierelor cgxml.

**Art. 6.6.** Regularizarea plății cantității efectiv realizate/executate la nivel de UAT se va face la Livrarea nr. 3 a fiecărui UAT, luând în calcul inclusiv valorile aferente Livrărilor nr. 1 și nr. 2, conform art. 6.3., lit. A și lit. B.

Faint, illegible text covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is arranged in several paragraphs, but the characters are too light to transcribe accurately.

**Art. 6.7.** Facturile emise de Prestator vor fi transmise în original la Registratura Achizitorului la următoarea adresa: AGENȚIA NAȚIONALĂ DE CADASTRU ȘI PUBLICITATE IMOBILIARĂ, București, Splaiul Independenței, nr. 202 A, sector 6.

Fiecare factura va respecta prevederile legislației române privind TVA și facturarea și va conține, obligatoriu, următoarele informații:

- Datele de identificare ale Prestatorului și Achizitorului, inclusiv contul de trezorerie;
- Numărul Acordului cadru și al Contractului Subsecvent în baza cărora sunt prestate serviciile;
- Numărul livrării și denumirea UAT;
- Datele de emiterie și de scadență ale facturii respective în conformitate cu prevederile prezentului contract.

**Art. 6.8.** Plata se va efectua prin ordin de plată în termen de 30 de zile de la înregistrarea, la sediul Achizitorului, a facturii aferente serviciilor prestate și în baza documentelor de plată aferente fiecărei livrări în parte.

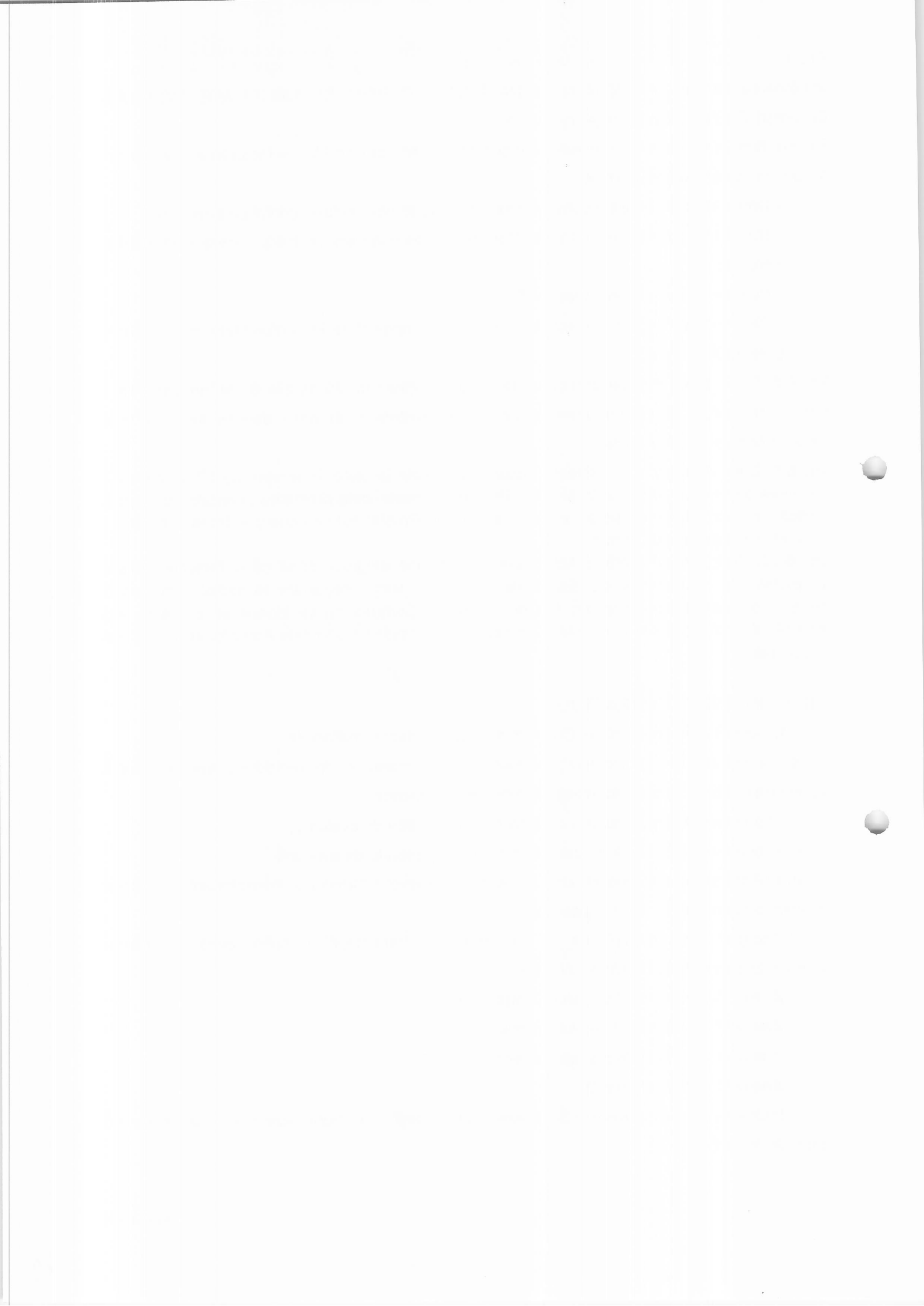
**Art. 6.9.** Dacă Achizitorul nu plătește facturile acceptate la plată, în termen de 30 de zile de la împlinirea termenului prevăzut la art. 6.8, Prestatorul poate sista prestarea serviciilor cu condiția notificării cu 5 zile înaintea sistării prestării serviciilor. Prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel puțin 5 zile de la plata facturii.

**Art. 6.10.** Obligația de plată a Achizitorului nu devine exigibilă până când facturile nu sunt completate, în conformitate cu dispozițiile art. 6.7 și sunt înregistrate la sediul Achizitorului, termenul de plată stabilit prin art. 6.8 din prezentul Contract nu va începe să curgă și orice penalități de întârziere sau orice alte despăgubiri nu vor putea fi solicitate Achizitorului în legătură cu acestea.

## 7. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

**Art. 7.1.** Documentele prezentului Contract subsecvent sunt următoarele:

- a) Caietul de sarcini inclusiv clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare;
- b) Propunerea tehnică inclusiv clarificările din perioada de evaluare;
- c) Propunerea financiară inclusiv clarificările din perioada de evaluare;
- d) Invitația pentru semnarea unui Contract subsecvent transmisă Prestatorului în vederea încheierii prezentului Contract subsecvent;
- e) Acceptul Prestatorului, depus ca urmare a transmiterii Invitației pentru semnarea Contractului subsecvent de către Achizitor;
- f) **Anexa 1**- Detalierea Serviciilor Contractului;
- g) **Anexa 2** – Detalierea Prețului Contractului;
- h) **Anexa 3** – Graficul de prestare a serviciilor/UAT;
- i) **Anexa 4** – Graficul de plăți;
- j) Instrumentul de garantare/Scrisoarea de garanție de bună execuție - la momentul constituirii acesteia.



În caz de ambiguitate sau divergență, documentele care alcătuiesc Contractul subsecvent vor prevala în ordinea mai sus menționată.

## 8. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI

**Art. 8.1.** Prestatorul se obligă să se asigure că dispune, pe toată durata Contractului, de toate resursele umane și materiale necesare pentru prestarea efectivă a serviciilor ce fac obiectul acestuia.

**Art. 8.2.** Prestatorul se obligă ca serviciile prestate de acesta să respecte cel puțin calitatea prevăzută în Propunerea sa Tehnică, în Caietul de sarcini și în celelalte documente ale prezentului contract. Prestatorul se obligă să transmită lunar până la data de 10 a lunii următoare, raportul de progres/UAT al lucrărilor aferente lunii precedente.

**Art. 8.3.** Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu termenii asumate în prezentul contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului;

**Art. 8.4.** Prestatorul se obligă să solicite în termen de maxim 5 zile de la încheierea prezentului contract, toate documentele ce trebuie furnizate de Achizitor, prevăzute în Anexa 1 la Caietul de sarcini – Date generale a Specificațiilor Tehnice, care sunt necesare pentru prestarea Serviciilor aferente fiecărui UAT inclus în prezentul contract, inclusiv dreptul de acces la aplicația WEB CadGen. Termenul de predare a datelor de către reprezentanții Achizitorului este cel prevăzut în Caietul de sarcini și curge de la data solicitării Prestatorului.

Predarea datelor va fi consemnată într-un proces verbal de predare-primire semnat de către ambele Parți. Solicitarea ulterioară de către Prestator a unor documente, nu prelungește termenul de prestare a Serviciilor.

**Art. 8.5.** Prestatorul se obligă să respecte pe toată durata de prestare a contractului, regulile obligatorii referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii, în vigoare la nivel național.

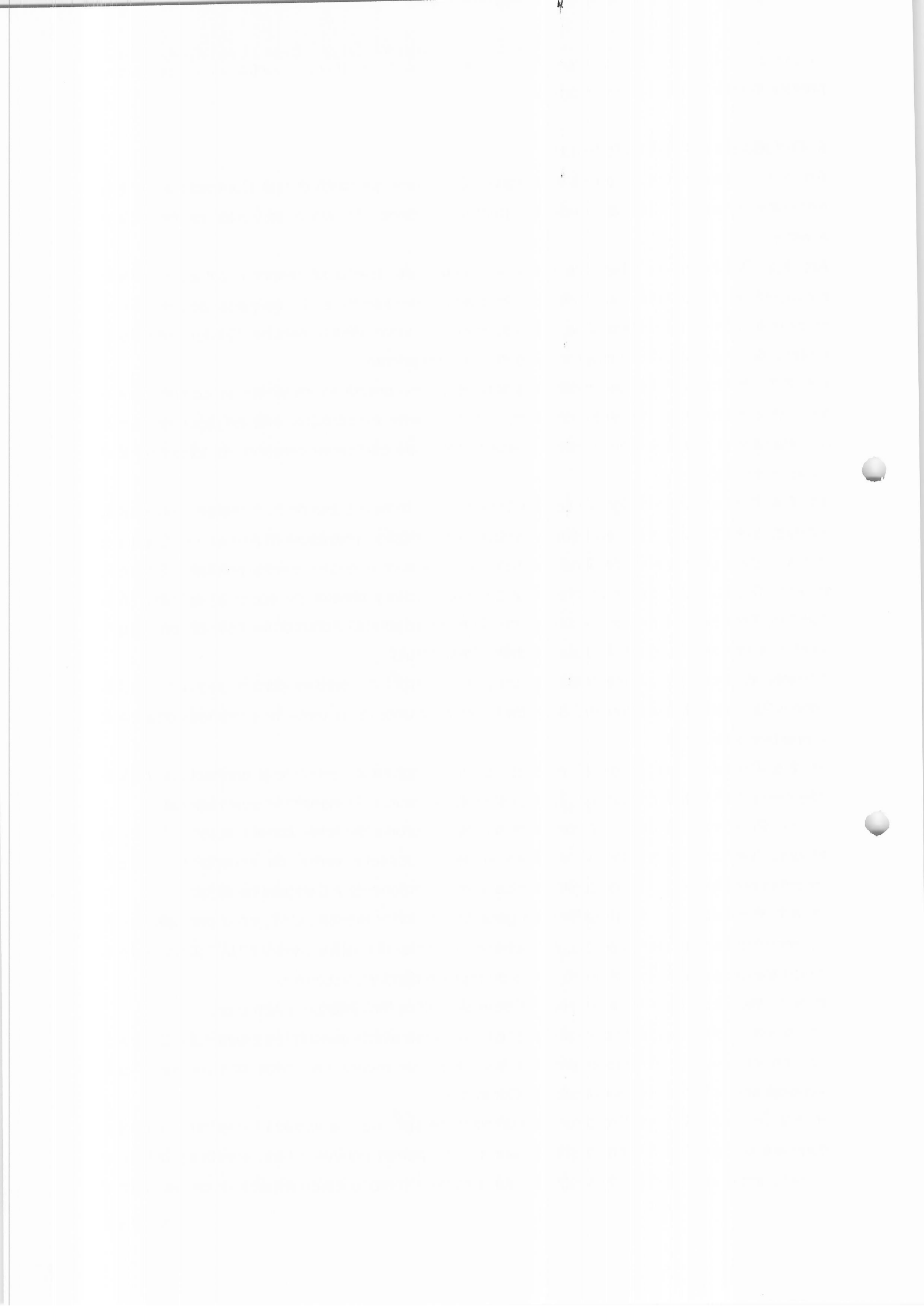
**Art. 8.6.** Prestatorul se obligă să corecteze/remedieze erorile/defectele constatate de Achizitor pe parcursul verificării serviciilor, în vederea emiterii procesului verbal de acceptanță, conform procedurii prevăzute de Specificațiile tehnice, parte componentă a Caietului de sarcini.

**Art. 8.7.** Prestatorul se obligă să acorde garanție serviciilor prestate/UAT, pe o perioadă de 12 luni începând de la emiterea procesului verbal de acceptanță finală a Livrării 3/UAT (Documentele tehnice ale cadastrului – copie finală), emis de reprezentanții Achizitorului.

**Art. 8.8.** Prestatorul este, de asemenea, obligat să notifice fără întârziere Achizitorul:

- cu privire la orice incidente care au loc și care ar putea afecta executarea prezentului Contract;
- cu privire la orice întreruperi propuse sau reale ale muncii sau orice alte incidente care afectează sau ar putea afecta executarea Contractului.

**Art. 8.9.** În situația în care Prestatorul beneficiază de susținere ce vizează îndeplinirea criteriilor referitoare la capacitatea tehnică și profesională, din partea unui/unor terți, acesta se obligă ca prin actul încheiat cu terțul/terții susținători să garanteze materializarea aspectelor ce fac obiectul



angajamentului ferm, astfel încât Achizitorul să poată aplica această obligație terțului/terților susținători, în situația în care Prestatorul va întâmpina dificultăți pe parcursul executării contractului.

**Art. 8.10.** Prestatorul se obligă să despăgubească Achizitorul împotriva oricărui:

- reclamații și acțiuni în justiție ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevet, nume, mărci înregistrate, etc), legate de materialele folosite pentru sau în legătură cu serviciile achiziționate;

- daune interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către Achizitor.

## 9. OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI

**Art. 9.1.** Achizitorul se obligă să plătească Prestatorului, prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, în conformitate cu prevederile art. 6 din prezentul contract.

**Art. 9.2.** Achizitorul, prin reprezentanții săi desemnați, are dreptul de a inspecta și/sau de a testa serviciile pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din Propunerea tehnică și din Caietul de sarcini.

**Art. 9.3.** Achizitorul se obligă să efectueze acceptanța serviciilor prestate, în conformitate cu procedura de acceptanță prevăzută de specificațiile tehnice, parte componentă a Caietului de sarcini și cu prevederile art. 14 din prezentul contract.

**Art. 9.4.** Achizitorul se obligă să plătească serviciile prestate având în vedere cantitățile real executate rezultate din procesele verbale de predare - primire, confirmate de procesele verbale de acceptanță.

**Art. 9.5.** Achizitorul se obligă să nominalizeze prin ordin al Directorului General Responsabilul/ Responsabilii de Contract, Comisia de recepție și Comisia de acceptanță ce își vor desfășura activitatea pe toată durata contractului, în conformitate cu atribuțiile prevăzute în respectivul ordin.

## 10. PENALITĂȚI

**Art. 10.1.** În cazul în care Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile contractuale, le îndeplinește cu întârziere sau necorespunzător, Achizitorul are dreptul de a percepe ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,03% pe zi de întârziere din valoarea fără TVA a serviciului neîndeplinit/întârziat/neîndeplinit corespunzător până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor restante, valoarea penalităților neputând depăși valoarea asupra căreia sunt calculate.

**Art. 10.2.** Prestatorul nu datorează penalități de întârziere atunci când întârzierile în executarea obligațiilor contractuale se datorează unui caz fortuit sau de forță majoră, conform art. 16.

**Art. 10.3.** În cazul în care Achizitorul nu plătește, în mod nejustificat, facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite la art. 6, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,03% pe zi de întârziere, din suma a cărei plată a fost întârziată, cuantum total al penalităților neputând depăși valoarea asupra căreia sunt calculate.

Faint, illegible text covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side.

**Art. 10.4.** În cazul în care, pe perioada prestării serviciilor, Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile contractuale, le îndeplinește cu întârziere sau necorespunzător, la terminarea duratei contractului, Prestatorul va primi document constatator conform art. 166 din HG nr. 395/2016, defavorabil.

**Art. 10.5.** În situația în care Prestatorul beneficiază de susținere din partea unui/unor terți și în cazul nerespectării de către aceștia a obligațiilor asumate prin angajamentul ferm, Prestatorul va cesa Achizitorului cu titlu de garanție, drepturile pe care acesta le are asupra terțului/terților susținători, Achizitorul primind în această situație dreptul de a urmări orice pretenție la daunele pe care Prestatorul ar putea să le aibă împotriva terțului/terților susținători.

## **11. GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE**

**Art. 11.1.** Prestatorul are obligația de a constitui garanția de bună execuție a prezentului contract subsecvent în termen de cel mult 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de către ambele părți. Garanția de bună execuție se constituie în anexă la prezentul contract.

**Art. 11.2.** Quantumul garanției de bună execuție a contractului reprezintă un procent de 10% din prețul contractului subsecvent/fără TVA, respectiv 53.373,60 lei.

**Art. 11.3.** Garanția de bună execuție a contractului de prestări servicii se constituie prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis de o instituție de credit din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, în condițiile legii, pentru toată durata contractului plus 4 săptămâni.

**Art. 11.4.** Achizitorul va restitui garanția de bună execuție, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de acceptanță a serviciilor prestate și acceptate în cadrul ultimei livrări din contract.

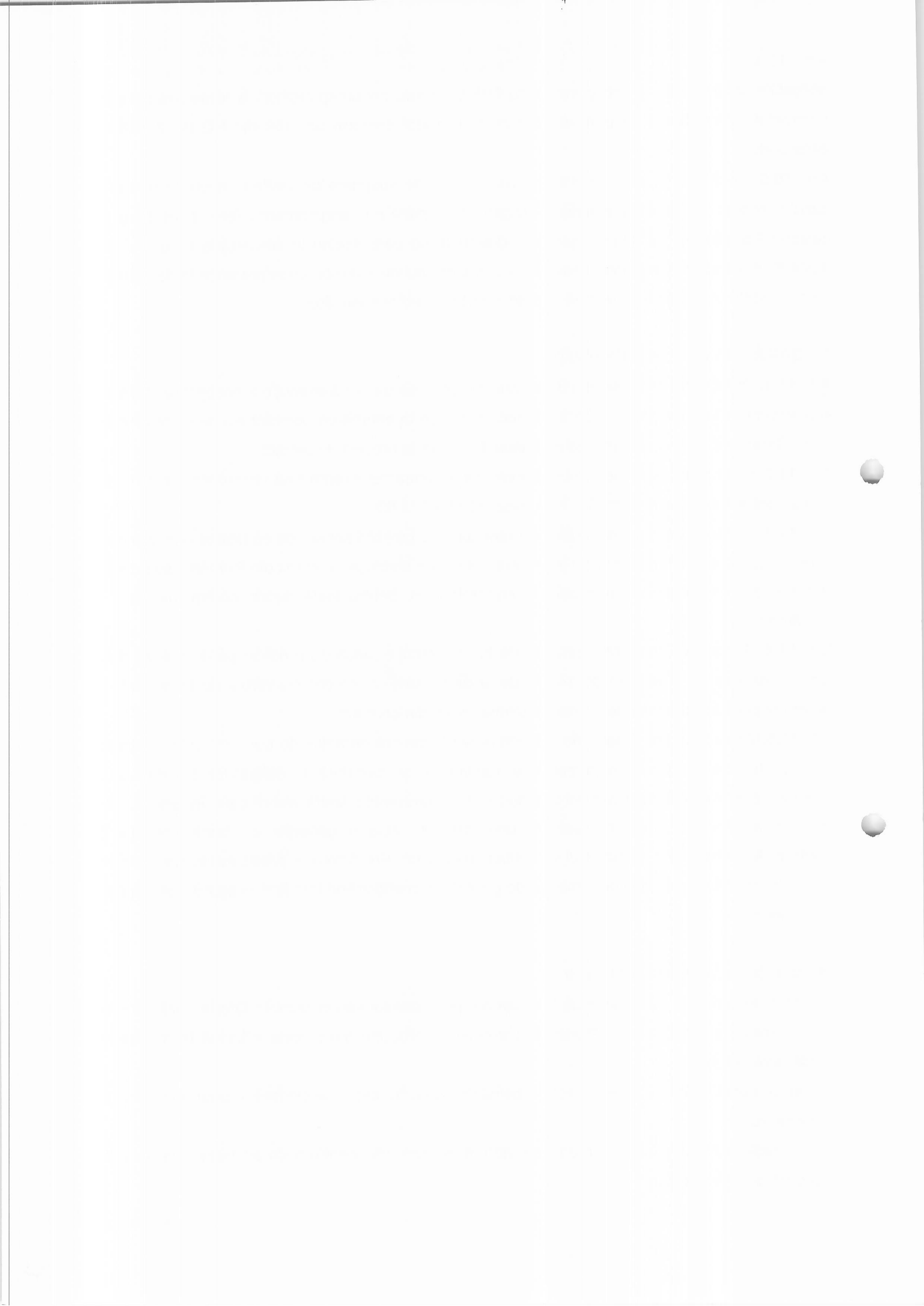
**Art. 11.5.** Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, pentru neindeplinirea cantitativă și calitativă a obligațiilor Prestatorului, asumate prin respectivul Contract subsecvent în termenele limită specificate în graficul de prestare a serviciilor. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție a Contractului subsecvent, Achizitorul va notifica acest lucru Prestatorului, precizând suma ce se va reține din contul de garanție/documentul de garanție și menționând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

## **12. ÎNLOCUIREA PERSONALULUI**

**Art. 12.1.** Prestatorul nu va efectua înlocuiri ale personalului său cuprins în Oferta, fără acordul scris prealabil al Achizitorului. Prestatorul trebuie să propună din proprie inițiativă înlocuirea în următoarele situații:

a) în cazul decesului, în cazul îmbolnăvirii sau în cazul accidentării unui membru al personalului;

b) dacă se impune înlocuirea unui membru al personalului pentru orice alt motiv care nu este sub controlul Prestatorului.



**Art. 12.2.** Prestatorul trebuie să se asigure că, pe toată durata Contractului, personalul care prestează Serviciile va îndeplini obligațiile stabilite în sarcina acestuia.

**Art. 12.3.** Pe parcursul derulării Contractului subsecvent, pe baza unei cereri scrise, Achizitorul poate solicita oricând Prestatorului înlocuirea unui membru al personalului acestuia din urmă, dacă consideră că respectivul membru al personalului Prestatorului este ineficient sau nu își îndeplinește corespunzător sarcinile din prezentul contract de Servicii.

**Art. 12.4.** În cazul în care un membru al personalului este înlocuit, înlocuitorul trebuie să dețină cel puțin aceeași experiență și calificare. În cazul în care Prestatorul nu este în măsură să furnizeze un înlocuitor cu aceeași experiență și/sau calificare, Achizitorul poate să decidă încetarea prezentului contract, dacă executarea corespunzătoare a acestuia este pusă în pericol, fie, dacă consideră că nu se impune încetarea contractului, să accepte înlocuitorul.

**Art. 12.5.** Costurile suplimentare generate de înlocuirea personalului sunt în sarcina Prestatorului. În cazul în care membrul echipei cu rol de personal cheie nu este înlocuit imediat și funcțiile acestuia urmează să fie preluate după o anumită perioadă de timp de către noul membru al echipei cu rol de personal cheie, Achizitorul poate solicita Prestatorului să desemneze un membru al echipei cu rol de personal cheie temporar, până la sosirea noului membru al echipei, sau să ia alte măsuri pentru a compensa absența temporară a aceluia membru al echipei cu rol de personal cheie.

### **13. TERMENE DE PRESTARE A SERVICIILOR**

**Art. 13.1.** Toate serviciile care fac obiectul prezentului Contract subsecvent trebuie finalizate de Prestator (inclusiv prin semnarea Procesului verbal/Certificatului de acceptanță a serviciilor) pentru întregul număr de hectare aferent fiecărei UAT inclusă în prezentul Contract subsecvent, în termenele specificate în **Anexa nr. 3 - Grafic de prestare a serviciilor/UAT**.

**Art. 13.2.** Termenul de prestare a Serviciilor se calculează pentru numărul total de hectare aferent fiecărei UAT inclusă în prezentul Contract și începe să curgă din ziua imediat următoare datei de intrare în vigoare a contractului.

### **14. ACCEPTAREA SERVICIILOR**

**Art. 14.1.** Pentru serviciile prestate, acceptanța se realizează conform procedurii de acceptanță prevăzută în Caietul de sarcini în urma căreia Achizitorul va emite următoarele documente pentru:

- a) Livrarea 1 – Proces verbal de acceptanță în baza Raportului Preliminar/UAT;
- b) Livrarea 2 și 3 – Procese verbale de acceptanță emise în baza proceselor verbale de recepție cantitativă și calitativă, emise de reprezentanții autorității contractante.

### **15. COMUNICĂRI**

**Art. 15.1.** Comunicările dintre Părți se vor face exclusiv în scris și în limba română.

[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines across the page.]

**Art. 15.2.** Comunicările dintre Părți vor fi trimise în scris la adresele indicate de Părți în acest scop. În cazul modificării adreselor, acestea vor trebui notificate celeilalte Părți. În cazul netransmiterii modificărilor, Părțile vor transmite comunicările pe adresele nemodificate.

**Art. 15.3.**

a) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris. Persoanele desemnate pentru asigurarea comunicării între părți:

Din partea Prestatorului: Managerul de Proiect

Din partea Achizitorului: Responsabilul de contract desemnat prin Ordin al Directorului General.

b) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

**Art. 15.4.** Comunicările dintre părți se pot face și prin telefon, fax, poștă sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## **16. FORȚA MAJORĂ/CAZUL FORTUIT**

**Art. 16.1.** În sensul prezentului Contract subsecvent, "Forța Majoră" va însemna orice împrejurare externă, imprevizibilă, absolut invincibilă și inevitabilă, care determină în mod obiectiv imposibilitatea oricărei Părți să continue executarea obligațiilor sale contractuale. Asemenea împrejurări includ, dar nu se limitează la: fenomene naturale, revoluții, război, naționalizări, confiscări, embargo etc. enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre Părți.

**Art. 16.2.** În cazul apariției unei situații de Forță Majoră, niciuna dintre Părți nu va fi considerată responsabilă pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor sale contractuale pe toată durata în care aceasta acționează, cu condiția ca respectiva Parte să fi încercat să remedieze consecințele unei astfel de situații.

**Art. 16.3.** Partea care invocă Forța Majoră trebuie să notifice celeilalte Părți apariția situației de Forță Majoră în termen de maximum 3 zile lucrătoare de la producerea acesteia.

**Art. 16.4.** În sensul prezentului Contract, "Cazul Fortuit" va însemna orice eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către Părți și care determină imposibilitatea acestora de a-și executa obligațiile contractuale.

**Art. 16.5.** În cazul în care evenimentul de Forță Majoră sau Caz Fortuit persistă pentru o perioadă mai mare de 15 zile lucrătoare, împiedicând una dintre Părți să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul Contract, cealaltă Parte poate considera prezentul Contract reziliat de drept, în baza unei simple notificări, fără intervenția instanței, fără punere în întârziere și fără vreo altă formalitate necesară.

## **17. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

**Art. 17.1.** Achizitorul și Prestatorul vor face toate eforturile pentru a soluționa pe cale amiabilă orice dispută dintre ele. La ivirea unei dispute, Achizitorul și Prestatorul își vor notifica reciproc în

[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines across the page.]

scris pozițiile și orice soluție pe care o considera potrivită. O Parte va raspunde unei solicitări de soluționare amiabilă în termen de 7 zile de la o astfel de solicitare. Perioada maximă acceptată pentru ajungerea la o astfel de soluționare va fi de 15 zile de la data începerii procedurii.

**Art. 17.2.** Dacă nu se ajunge la nicio înțelegere în 30 de zile de la începutul procedurii de soluționare pe cale amiabilă a disputei sau dacă oricare dintre Părți consideră în mod justificat ca o rezolvare amiabilă a disputei nu este posibilă, oricare din Părți poate să se adreseze instanțelor competente din raza teritorială a sediului Achizitorului.

## **18. ÎNCETAREA , REZILIEREA, DENUNȚAREA UNILATERALĂ A CONTRACTULUI**

**Art. 18.1.** Presentul contract subsecvent încetează de drept prin ajungerea la termen.

**Art. 18.2** În cazul unei încălcări a unei obligații din prezentul Contract de către Prestator sau a nerespectării de către acesta a elementelor propunerii tehnice, Achizitorul își rezervă dreptul de a rezilia prezentul Contract, prin transmiterea către Prestator a unei notificări scrise în acest sens, cu efect imediat de la primirea notificării de către Prestator și fără a fi necesare alte formalități prealabile (de exemplu, notificare de punere în întârziere sau perioada de grație) sau intervenția instanțelor judecătorești. Dreptul Achizitorului de a pretinde daune - interese pentru neexecutare nu va fi afectat de o astfel de încetare.

**Art. 18.3.** Prevederile art. 18.2 se aplică și în următoarele situații:

- a) Prestatorul devine neautorizat pentru desfășurarea activității sale;
- b) Prestatorul pierde capacitatea de folosință și de exercițiu necesare exercitării obligațiilor sale;
- c) Prestatorul intră în procedura de faliment.

**Art. 18.4.** Presentul contract subsecvent poate fi denunțat unilateral de Achizitor în condițiile specifice de încetare a contractului de achiziție publică prevăzute la art. 223 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

**Art. 18.5. (1)** Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral prezentul contract subsecvent în cel mult 10 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor acestuia în așa măsură încât îndeplinirea ar fi contrară interesului comercial al părților și/sau interesului public.

(2) În cazul prevăzut la alin. (1) Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

**Art. 18.6.** În cazul rezilierii/denunțării prezentului Contract, Achizitorul va plăti Prestatorului pentru serviciile efectiv prestate anterior încetării Contractului, conform condițiilor de plată convenite și numai pentru serviciile prestate și acceptate până la data încetării Contractului. În cazul în care Achizitorul încetează Contractul, Prestatorul nu va avea dreptul de a formula niciun fel de revendicări – în special pentru daune-interese – altele decât respectiva plată.

**Art. 18.7.** În cazul rezilierii/denunțării prezentului Contract, Prestatorul, la opțiunea Achizitorului, va finaliza toate operațiunile aflate în derulare potrivit instrucțiunilor Achizitorului, în aceiași termeni și condiții și la aceleași prețuri stabilite prin prezentul contract. În cazul în care Achizitorul



a optat pentru finalizarea tuturor operațiunilor în derulare, plata se va face la finalizarea tuturor acestor operațiuni.

**Art. 18.8.** Rezilierea/denușarea prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între Părți.

## **19. AMENDAMENTE**

**Art. 19.1.** Părțile au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, în cazul apariției unor situații care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, precum și în condițiile prevăzute la art. 221 din Legea nr. 98/2016, privind achizițiile publice.

**Art. 19.2.** În condițiile în care la regularizarea prețului contractului, prevăzută la art. 6.6. din prezentul contract, se constată că au fost efectuate lucrări pentru o cantitate mai mare de hectare decât cea estimată, fapt care ar putea conduce la o majorare a prețului contractului, această majorare va putea fi efectuată doar în condițiile prevăzute la art. 221 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

**Art. 19.3.** Achizitorul își rezervă dreptul de a suspenda executarea prezentului contract în cazul în care nu există alocare și aprobare de fonduri pe o anumită perioadă. Imediat după realocarea și/sau aprobarea de fonduri, Achizitorul va notifica Prestatorului existența fondurilor necesare, iar contractul va fi reluat în baza unei notificări pe care achizitorul o va transmite prestatorului.

**Art. 19.4.** Prestatorul va depune eforturi rezonabile pentru reluarea în cel mai scurt timp a executării obligațiilor sale asumate în baza contractului.

**Art. 19.5.** La încetarea cauzei care a determinat necesitatea suspendării Serviciilor potrivit art. 19.3, Achizitorul va transmite Prestatorului o notificare scrisă prin care îl va informa pe acesta din urmă că este posibilă reluarea prestării Serviciilor iar Prestatorul va relua prestarea Serviciilor imediat după primirea respectivei notificări.

**Art. 19.6.** Termenele de execuție convenite de părți în prezentul contract vor fi modificate/decalate corespunzător cu o perioadă egală cu cea a suspendării determinată de cauzele prevăzute la art. 19.3 de mai sus până la reluarea de către Prestator a executării obligațiilor asumate în prezentul contract.

**Art. 19.7.** În cazul în care Prestatorul se află în imposibilitatea derulării contractului subsecvent pentru partea de contract pentru care a primit susținere din partea unui terț, susținere demonstrată prin angajament ferm - parte integrantă la prezentul contract – terțul este obligat prin actul juridic încheiat, să substituie Prestatorul și să ducă la îndeplinire partea de contract ce face obiectul angajamentului ferm.

## **20. CESIUNEA**

**Art. 20.1.** Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The analysis focuses on identifying trends and patterns over time, which is crucial for making informed decisions.

The third section provides a detailed breakdown of the results. It shows that there has been a significant increase in sales volume, particularly in the online channel. This is attributed to the implementation of the new marketing strategy and the improved user experience on the website.

Finally, the document concludes with a set of recommendations for future actions. It suggests continuing to invest in digital marketing and exploring new product lines. The author also notes that regular monitoring and reporting will be essential to track progress and adjust strategies as needed.



**Art. 20.2.** Prestatorul poate cesiona doar creanțele născute din prezentul contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante astfel cum au fost stipulate și asumate inițial. Cesiunea se poate efectua doar în condițiile prevăzute de dispozițiile Codului Civil.

**Art. 20.3.** Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile art. 20.2.

## **21. CONFLICTUL DE INTERESE**

**Art. 21.1.** Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite derularea obiectivă și imparțială a contractului. Conflictele de interese pot apărea, în mod special, ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul derulării contractului trebuie notificat în scris Achizitorului, fără întârziere.

**Art. 21.2.** Prestatorul se va asigura că personalul său nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va înlocui, imediat și fără vreo compensație din partea Achizitorului, orice membru al personalului său, care se regăsește într-o astfel de situație (ex.: înlocuire, încetare, aprobare, deplasare/delegare, orar/program), cu o altă persoană ce îndeplinește condițiile minime stabilite prin Capitolul I. INSTRUCIUNI PENTRU OFERTANTI, parte a documentației de atribuire

**Art. 21.3.** Prestatorul are obligația de a respecta prevederile legale în domeniul achizițiilor publice cu privire la evitarea conflictului de interese. Prestatorul nu are dreptul de a angaja sau de a încheia orice alte înțelegeri privind prestarea serviciilor ce fac obiectul prezentului contract, direct ori indirect, în scopul îndeplinirii contractului, cu:

- persoane fizice sau juridice care au fost implicate în procesul de evaluare a ofertelor depuse în cadrul procedurii de achiziție ce a stat la baza atribuirii acestui contract;
- angajați/foști angajați ai Achizitorului implicați în procedura de atribuire cu care autoritatea contractantă a încetat relațiile contractuale ulterior atribuirii prezentului contract, pe parcursul unei perioade de cel puțin 12 (douăsprezece) luni de la încheierea contractului, sub sancțiunea rezilierii contractului.

## **22. CONDUITA CONTRACTANTULUI**

**Art. 22.1.** Prestatorul/Personalul Prestatorului/Subcontractanții va/vor acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru Achizitor, conform regulilor și/sau codului de conduită al domeniului său de activitate precum și cu discreția necesară.

**Art. 22.2.** În cazul în care Prestatorul sau oricare dintre Subcontractanții săi se oferă să dea/să acorde sau dau/acordă oricărei persoane mită, bunuri, facilități, comisioane în scopul de a determina sau recompensa îndeplinirea/neîndeplinirea oricăror acte sau fapte în legătură cu prezentul contract sau pentru a favoriza/defavoriza orice persoană în legătură cu prezentul contract, Achizitorul poate decide încetarea contractului.

First paragraph of faint text, starting with a capital letter.

Second paragraph of faint text, continuing the narrative or list.

Third paragraph of faint text, possibly containing a sub-heading.

Fourth paragraph of faint text, appearing to be a separate section.

Fifth paragraph of faint text, possibly a concluding sentence for a section.

Sixth paragraph of faint text, continuing the main body of the document.

Seventh paragraph of faint text, possibly a transition or separator.

Eighth paragraph of faint text, appearing to be a list or series of items.

Ninth paragraph of faint text, possibly a final paragraph or signature area.



**Art. 22.3.** Prestatorul și Personalul său vor respecta secretul profesional, pe perioada executării contractului, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia, precum și după încetarea contractului.

### **23. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL**

**Art. 23.1.** Limba care guvernează contractul este limba română.

### **24. LEGISLAȚIA APLICABILĂ**

**Art. 24.1.** Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Prezentul contract a fost încheiat în 2 (doua) exemplare, având aceeași valoare juridică, câte 1 (unul) pentru fiecare parte contractantă.

ACHIZITOR,

PRESTATOR,  
S.C. RAMBOLL SOUTH EAST  
EUROPE S P A



**DETALIEREA SERVICIILOR CONTRACTULUI**

Nr.	Descriere servicii	Denumire UAT	Județ	Cantitate estimată (ha)
1	Servicii de înregistrare sistematică în Sistemul Integrat de Cadastru și Carte Funciară	LETEA VECHE	BACĂU	4.236
<b>TOTAL</b>				<b>4.236</b>

ACHIZITOR,  
AGENȚIA NAȚIONALĂ DE CADASTRU  
SI PUBLICITATE ROMANIA

PRESTATOR,  
S.C. RAMBOLL SOUTH EAST  
EUROPE S.R.L.



**DETALIEREA PREȚULUI CONTRACTULUI**

Nr.	Descriere servicii/UAT	UM	Cantitate estimată	Preț unitar Lei/ fără TVA	Preț Total Lei/fără TVA	Preț Total lei/TVA inclus
0	1	2	3	4	5=(3x4)	6=5+cota TVA
1	Servicii de înregistrare sistematică în Sistemul Integrat de Cadastru si Carte funciară / UAT Letea Veche	ha	4.236	126	533.736,00	635.145,84
<b>PREȚ TOTAL OFERTĂ (Lei/ fără TVA)</b>					<b>533.736,00</b>	<b>635.145,84</b>

ACHIZITOR,  
AGENȚIA NAȚIONALĂ DE CADASTRU

PRESTATOR,



**GRAFICUL DE PRESTARE A SERVICIILOR/UAT Letea Veche**

Livrare	Descriere activitate	Responsabil de activitate	Termen Livrare în săptămâni de la data intrării în vigoare a contractului	Durata estimată în săptămâni/ activitate
1	Livrare raport preliminar	Prestator	4	4
	Verificare și recepție	ANCPI	-	2
2	Livrare Documentele tehnice ale cadastrului – copie spre publicare	Prestator	46	40
	Verificarea, recepția și acceptanța Livrării 2*	OCPI, ANCPI	-	10
3	Livrare Documentele tehnice ale cadastrului – copie finală	OCPI, Prestator	78	22***
	Verificarea și recepția Livrării 3**	OCPI, ANCPI	-	4
<b>TOTAL DURATĂ CONTRACT în săptămâni de la intrarea în vigoare</b>				<b>82</b>

Nota: \* Verificarea, recepția și acceptanța Livrării 2 – „Documentele tehnice ale cadastrului – copie spre publicare” include toate etapele de recepție de la pct. 3.4.1 din Specificațiile tehnice.

\*\*Verificarea, recepția și acceptanța Livrării 3 - Documentele tehnice ale cadastrului – copie finală” include toate etapele de recepție de la pct. 3.4.2 din Specificațiile tehnice.

\*\*\* Durata include și termenele prevăzute de Lege pentru publicarea și afisarea publică a documentelor tehnice ale cadastrului și soluționarea cererilor de rectificare.

ACHIZITOR,  
 AGENȚIA NAȚIONALĂ DE CADASTRU  
 SIBIU

PRESTATOR,  
 S.C. RAMBOLL SOUTH EAST  
 EUROPE



**GRAFICUL DE PLĂȚI**

Număr Livrare	LIVRABILE	DOCUMENTE DE PLATĂ	VALOARE TRANȘĂ
LIVRARE 1	Raport Preliminar/UAT	A. Proces verbal de acceptanță a Serviciilor aferente Livrării nr. 1 (în original) întocmit și semnat de către reprezentanții autorizați ai Achizitorului. B. Factura aferentă Livrării nr. 1, emisă de Prestator și înregistrată la sediul ANCPI (în original).	10% din valoarea estimată/UAT
LIVRARE 2	Documente tehnice ale cadastrului - copie spre publicare	A. Proces verbal de acceptanță a Serviciilor aferente Livrării nr. 2 (în original), întocmit și semnat de către reprezentanții autorizați ai Achizitorului. B. Factura aferentă Livrării nr. 2, emisă de Prestator și înregistrată la sediul ANCPI (în original).	60% din valoarea corespunzătoare numărului efectiv realizat de hectare, aferent fiecărui UAT
LIVRARE 3	Documente tehnice ale cadastrului – copie finală	A. Proces verbal de acceptanță a Serviciilor aferente Livrării nr. 3 (în original) întocmit și semnat de către reprezentanții autorizați ai Achizitorului. B. Factura aferentă Livrării nr. 3, emisă de Prestator și înregistrată la sediul ANCPI (în original).	30% din valoarea corespunzătoare numărului efectiv realizat de hectare aferent UAT/fiecărui UAT Regularizarea plății cantității efectiv realizate la nivel de UAT se va face la Livrarea nr.3 a fiecărui UAT, având în vedere plățile efectuate pentru Livrarea 1 și 2

ACHIZITOR,  
 AGENȚIA NAȚIONALĂ DE CADASTRU  
 ȘI PUBLICITATE IMOBILIARĂ

PRESTATOR,  
 S.C. RAMBOLL SOUTH EAST  
 EUROPE S.R.L

